



Ministry of Foreign Affairs

# Gouvernance Locale

## Programme de formation professionnelle « Shiraka »

Les Pays-Bas invitent les fonctionnaires des pays du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord à se porter candidats à un programme de formation intitulé *Gouvernance Locale*.

Les pays suivants peuvent participer: l'Algérie, l'Egypte, l'Irak, l'Iran, la Jordanie, la Libye, le Liban, le Maroc, la Mauritanie, l'Oman, les Territoires Palestiniens, et la Tunisie.

Ce stage de formation offrira aux participants les informations et les outils nécessaires pour leur permettre d'améliorer la gouvernance locale dans leur pays. La formation vise également à renforcer les liens des participants avec les Pays-Bas et le gouvernement néerlandais en particulier entre les fonctionnaires néerlandais et leurs homologues des pays cibles.

### Objectifs de la formation

Organisée par le ministère néerlandais des Affaires Etrangères, la formation a les objectifs suivants :

- Les participants acquerront des connaissances suffisantes sur les processus de décentralisation et seront plus capables de les mettre en oeuvre et de les coordonner.
- Les participants auront un aperçu des éléments de la bonne gouvernance locale et des relations inter-administratives efficaces.
- Les participants pourront concevoir un plan d'action pour soutenir la décentralisation et la bonne gouvernance locale dans leur propre pays.

Les visites d'étude et les activités sociales font partie du programme. Le stage permettra également de développer la coopération entre les Pays-Bas et de la région MENA, ainsi que la coopération régionale.

### Contenu du Programme de formation

Le programme de formation sera organisé en ligne et en personne aux Pays-Bas. Il a un caractère pratique et interactif qui s'inscrit dans l'objectif de partage des connaissances et de renforcement de la coopération entre les fonctionnaires des pays participants.

Le programme stimulera l'interaction des participants et s'articulera autour de composantes équilibrées, complémentaires et intégrées, à savoir:

- Principaux concepts et éléments de la bonne gouvernance locale et des processus de décentralisation
- Compétences pratiques telles que les compétences de négociation
- Visites d'étude auprès d'organismes gouvernementaux aux Pays-Bas et visites virtuelles dans la région MENA
- Des programmes sociaux tels que la réception de réseautage et d'autres activités sociales faciliteront le développement d'un réseau entre les participants des différents pays ainsi qu'entre les participants et leurs homologues néerlandais.

À la fin de la formation, les participants:

- Auront une compréhension approfondie des concepts de base de la décentralisation et de la gouvernance à plusieurs niveaux
- Auront un aperçu du fonctionnement de la décentralisation et des gouvernements locaux aux Pays-Bas et dans la région MENA
- Seront capables d'utiliser les connaissances acquises et les meilleures pratiques comme source d'inspiration pour faire face aux défis liés aux politiques de décentralisation dans leur propre pays
- Seront formés à l'application pratique de la gestion du changement et de diverses compétences pratiques.

### Date, lieu et langue de formation

La formation est composée de trois parties. La première est une formation en ligne de 4 semaines, la deuxième est un mentorat en ligne et la troisième est aux Pays-Bas.

Partie I : 4 - 31 mai 2022, en ligne (8 heures minimum de travail par semaine)

Partie II : 1 juin - 5 juillet 2022, en ligne (5 jours de travail en total)

Partie III : 6 - 14 juillet 2022, aux Pays-Bas (9 :00 am – 5 :00 pm)

Si les restrictions internationales de santé et de voyage rendent l'organisation de la formation aux Pays-Bas impossible, une solution alternative sera proposée. Cela pourrait être une formation en ligne.

La formation est offerte en anglais, avec une interprétation simultanée en arabe pendant les discussions en direct en ligne, et la partie en personne. Les participants sont tenus de suivre les trois parties du programme. Un certificat sera délivré à l'issue de la formation. Les dates et le format de la formation sont sous réserve de modifications.

### Coût de la formation

Pour chaque participant provenant de pays qui figurent sur la [liste des bénéficiaires d'aide publique au développement](#) (APD), les coûts relatifs au transport international, logement (pension complète), visa, tests PCR, assurance et les coûts de la formation seront couverts par une bourse complète offerte par le Ministère néerlandais des affaires étrangères.

Les participants des pays qui ne figurent pas sur cette liste devront prendre en charge leurs coûts relatifs au transport international, billets d'avion et visa. Leurs frais de logement (pension complète), assurance et les coûts de la formation seront couverts par la bourse nommé ci-dessus.

Tous les participants sont responsables de l'organisation de leur transport vers et depuis l'aéroport dans leur pays d'origine. Les participants des pays bénéficiaires de l'APD devront eux-mêmes prendre en charge les coûts de transport locaux, dans le cas où ils partiront d'un aéroport international situé en-dehors de leur propre pays. Seuls les coûts de transport correspondant à la partie internationale de leur voyage seront remboursés. Les participants sont appelés à entreprendre les procédures nécessaires pour l'obtention de leurs visas et leur test PCR.

Les participants doivent respecter les mesures et réglementations du Covid-19 par le gouvernement néerlandais, pendant leur voyage, arrivée et séjour aux Pays-Bas. Pour plus d'informations, voir : [Coronavirus COVID-19 | Government.nl](#)

En cas de défection ou d'annulation par le participant dans les quatre semaines précédant le début de la première partie de la formation, l'organisateur a le droit d'exiger le remboursement des frais engagés auprès de l'employeur du participant concerné.

### Inscription

L'inscription se fait en ligne, avant le 20 mars 2022, en créant un compte permettant de remplir le formulaire d'inscription. Allez sur le site Internet: <http://www.shiraka.nl>.

Cliquez sur « Register » et faites défiler jusqu'à Gouvernance Locale 2022. Cliquez sur « Appliquer ». Il vous sera demandé de vous connecter en utilisant une adresse e-mail et un mot de passe. Si vous n'avez pas encore de compte, cliquez sur « Inscription » et remplissez les informations requises. Cliquez sur « Inscription ». Vous allez maintenant recevoir un e-mail vous demandant de confirmer votre adresse e-mail. Une fois que vous avez confirmé, votre compte est créé. Connectez-vous pour remplir le formulaire de candidature pour Gouvernance Locale et enregistrez le formulaire. Après avoir enregistré votre formulaire de candidature, vous avez postulé avec succès. Vous recevrez un email de confirmation.

### Les critères d'éligibilité sont les suivants:

- Vérification administrative; seulement les dossiers complets reçus avant la date limite seront pris en compte.
- Fonctionnaires travaillant dans le domaine de la gouvernance locale
- Expérience professionnelle de 5-10 ans dans le domaine susmentionné.
- Les candidats, qui n'ont pas encore participé à un cours Shiraka ou Matra Sud sont encouragés à appliquer.

En total, 25 places sont disponibles et seront équitablement réparties entre les pays bénéficiaires. Obtenir une parité hommes-femmes dans la délégation fera partie de la sélection, car nous accordons une grande importance à la diversité parmi nos participants.

Un niveau intermédiaire de la langue anglaise est nécessaire pour comprendre les modules écrits pendant la formation en ligne.

### Shiraka programme de formation

La formation fait partie du programme Shiraka, une initiative du Ministère néerlandais des Affaires Etrangères. Shiraka est un programme de coopération bilatérale, mis en place par les Pays-Bas afin de contribuer aux évolutions politiques que connaît la région MENA. Il s'agit d'un programme de coopération bilatérale initié par les Pays-Bas pour stimuler et soutenir le processus de transition en cours dans la région MENA et pour renforcer la coopération entre les Pays-Bas et les pays cibles.

### Plus d'informations

[IO@rvo.nl](mailto:IO@rvo.nl) (pour l'inscription en ligne)

[info@thehagueacademy.com](mailto:info@thehagueacademy.com) (pour plus d'information sur la formation)

Le programme Shiraka est une initiative du Ministère néerlandais des Affaires Etrangères, dont la mise en oeuvre est confiée à l'unité Programmes Internationaux de l'Agence néerlandaise pour les entreprises. La formation *Shiraka : Gouvernance Locale* est organisée par l'Académie de la Haye pour la Gouvernance Locale en coopération avec The International Development Centre for Innovative Local Governance (CILG)

Ministère des Affaires Etrangères  
Rijnstraat 8  
P.O. Box 20061 | 2500 EB  
La Haye, Pays-Bas



Netherlands Enterprise Agency